

RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr 791/2014**av den 22 juli 2014****om ändring av förordning (EG) nr 1210/2003 om vissa specifika begränsningar av de ekonomiska och finansiella förbindelserna med Irak**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets gemensamma ståndpunkt 2003/495/Gusp av den 7 juli 2003 om Irak och om upphävande av gemensam ståndpunkt 96/741/Gusp och 2002/599/Gusp ⁽¹⁾,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och från Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets förordning (EG) nr 1210/2003 ⁽²⁾ infördes vissa restriktiva åtgärder mot Irak, i överensstämmelse med gemensam ståndpunkt 2003/495/Gusp och FN:s säkerhetsråds resolution 1483 (2003).
- (2) Punkterna 3 och 4 i artikel 4 i förordning (EG) nr 1210/2003, som föreskriver att inga tillgångar eller ekonomiska resurser direkt eller indirekt får ställas till förfogande för eller till förmån för en fysisk eller juridisk person, ett organ eller en enhet som förtecknas i bilaga IV till den förordningen, så att den personen, det organet eller den enheten kan erhålla tillgångar, varor eller tjänster, bör slås ihop.
- (3) Den 22 juli 2014 antog rådet beslut 2014/484/Gusp ⁽³⁾ om förbud mot att tillgångar eller ekonomiska resurser direkt eller indirekt ställs till förfogande till förmån för förtecknade personer och enheter. Vissa undantag görs dock, nämligen tillgångar och ekonomiska resurser som är a) nödvändiga för att tillgodose grundläggande behov, b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och kostnader för juridiska tjänster, c) endast avsedda för betalning av serviceavgifter för innehav eller förvaltning av frysta tillgångar och ekonomiska resurser, eller d) nödvändiga för att täcka extraordinära utgifter.
- (4) Det är också lämpligt att uppdatera förordning (EG) nr 1210/2003 med aktuell information från medlemsstaterna om fastställande av behöriga myndigheter.
- (5) Förordning (EG) nr 1210/2003 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1210/2003 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 4 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. Inga tillgångar eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt ställas till förfogande för eller göras tillgängliga till förmån för fysiska eller juridiska personer, organ eller enheter som förtecknas i bilaga IV.”

b) Punkt 4 ska utgå.

⁽¹⁾ EUT L 169, 8.7.2003, s. 72.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 1210/2003 av den 7 juli 2003 om vissa specifika begränsningar av de ekonomiska och finansiella förbindelserna med Irak och om upphävande av förordning (EG) nr 2465/96 (EUT L 169, 8.7.2003, s. 6).

⁽³⁾ Rådets beslut 2014/484/Gusp av den 22 juli 2014 om ändring av gemensam ståndpunkt 2003/495/Gusp beträffande Irak (se sidan 38 i detta nummer av EUT).

2. Artikel 4a ska ersättas med följande:

”Artikel 4a

Förbudet i artikel 4.3 ska inte medföra ansvar av något slag för de berörda fysiska eller juridiska personerna eller enheterna om dessa inte kände till eller inte hade rimlig anledning att misstänka att deras handlande skulle strida mot detta förbud.”

3. Artikel 5 ska ersättas med följande:

”Artikel 5

1. Artikel 4 ska inte hindra att finans- eller kreditinstitut, som tar emot tillgångar som överförs av tredje part till kontot för en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som återfinns i förteckningen, krediterar frysta konton, under förutsättning att insättningar på sådana konton också fryses. Finans- eller kreditinstitutet ska utan dröjsmål underrätta de behöriga myndigheterna om sådana transaktioner.

2. Genom avvikelse från artikel 4.3 får de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som listas i bilaga V, ge tillstånd till att vissa tillgångar eller ekonomiska resurser görs tillgängliga, på sådana villkor som de finner lämpliga, efter det att de har konstaterat att de berörda tillgångarna eller ekonomiska resurserna

- a) är nödvändiga för att täcka grundläggande behov för fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga IV och för sådana fysiska personers anhöriga, inbegripet betalning av livsmedel, hyra eller amorteringar, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,
- b) är avsedda uteslutande för betalning av rimliga arvoden och kostnader för juridiska tjänster,
- c) är avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta tillgångar eller ekonomiska resurser, eller
- d) är nödvändiga för att täcka extraordinära utgifter, under förutsättning att den relevanta behöriga myndigheten minst två veckor före beviljandet av tillståndet har meddelat de andra medlemsstaternas behöriga myndigheter och kommissionen av vilka skäl den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas.

3. De berörda medlemsstaterna ska underrätta övriga medlemsstater och kommissionen om alla tillstånd som den beviljar enligt denna artikel.”

4. Bilaga V ska ersättas med texten i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 juli 2014.

På rådets vägnar
C. ASHTON
Ordförande

BILAGA

"BILAGA V

Webbplatser med uppgift om de behöriga myndigheter som avses i artiklarna 5, 6, 7 och 8 samt adress för anmälningar till Europeiska kommissionen

A. Behöriga myndigheter i varje medlemsstat:

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

TJECKIEN

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANMARK

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

TYSKLAND

<http://www.bmw.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GREKLAND

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANIEN

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

FRANKRIKE

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

KROATIEN

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIEN

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Misure_Deroghe/

CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETTLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGERN

http://en.nav.gov.hu/criminal_branch_of_NTCA/restrictive_measures/European_Unions_consolidated_sanctions_list

MALTA

<https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx>

NEDERLÄNDERNA

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

ÖSTERRIKE

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

RUMÄNIEN

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIEN

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

FÖRENADE KUNGARIKET

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

B. Adress för anmälan till Europeiska kommissionen:

Europeiska kommissionen
Tjänsten för utrikespolitiska instrument (FPI)
EEAS 02/309
B-1049 Bryssel
BELGIEN
E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu.
